

DYMO



- en** User Guide
- fr** Guide d'utilisation
- nl** Gebruikershandleiding
- de** Bedienungsanleitung

LabelManager® 360D

Contenu

A propos de votre nouvelle étiqueteuse	33
Enregistrement du produit	33
Démarrage	33
Mise en marche	33
Insertion des piles	34
Rechargement des piles	34
Insertion de la cassette	35
Première utilisation de l'étiqueteuse	36
Découverte de l'étiqueteuse	37
Marche-arrêt	37
Ecran LCD	38
Format	39
Insérer	39
Settings (réglages)	39
Mode MAJ	39
Retour arrière	39
Transparent	40
Touches de navigation	40
Cancel (annuler)	40
Mise en forme des étiquettes	41
Type de police	42
Taille de police	42
Styles de police	43
Ajout des styles Bordures et Souligné	43
Utilisation d'un texte à effet miroir	44

Alignement du texte	44
Création d'étiquettes de longueur fixe	45
Création d'étiquettes à deux lignes	46
Utilisation d'images, de symboles et de caractères spéciaux	47
Ajout d'une image	47
Insertion de symboles	48
Utilisation des touches de symboles	48
Insertion de caractères internationaux	49
Options d'impression	50
Aperçu de l'étiquette	50
Impression de plusieurs étiquettes	50
Utilisation de la mémoire de l'étiqueteuse	50
Enregistrement d'une étiquette.	51
Ouverture d'étiquettes enregistrées	51
Insertion d'un texte enregistré	52
Entretien de l'étiqueteuse	53
Dépannage	54
Commentaires sur la documentation	55
Informations sur l'environnement	56

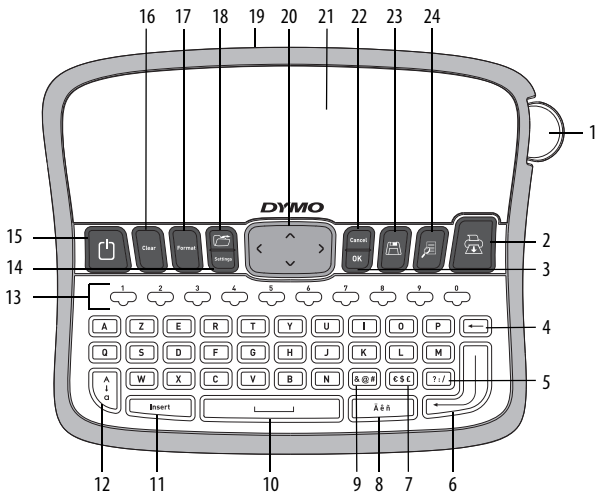


Figure 1 Étiqueteuse électronique DYMO® LabelManager 360D

- | | | |
|--------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 Bouton Outil de coupe | 9 Symboles - Signes de ponctuation | 17 Format |
| 2 Imprimer | 10 Barre d'espace | 18 Ouvrir |
| 3 OK | 11 Insérer | 19 Adaptateur secteur AC |
| 4 Retour arrière | 12 Majuscules | 20 Navigation |
| 5 Symboles - Général | 13 Touches numériques | 21 Ecran LCD |
| 6 Entrée | 14 Settings (réglages) | 22 Cancel (annuler) |
| 7 Symboles - Monnaies | 15 On/Off | 23 Sauvegarder |
| 8 Caractère accentué | 16 Transparent | 24 Aperçu de l'étiquette |

A propos de votre nouvelle étiqueteuse

Votre étiqueteuse électronique DYMO® LabelManager 360D va vous permettre de créer une large variété d'étiquettes autocollantes de grande qualité. Plusieurs polices, tailles de police et styles d'étiquette sont disponibles. L'étiqueteuse DYMO a besoin de rubans d'étiquettes de 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8"), de 12 mm (1/2"), ou de 19 mm (3/4"). Ces rubans sont disponibles en une grande variété de couleurs.

Pour tout renseignement sur l'achat d'étiquettes et d'accessoires pour l'étiqueteuse, visitez notre site www.dymo.com.

Enregistrement du produit

Visitez la page www.dymo.com/register pour enregistrer l'étiqueteuse en ligne.

Démarrage

Suivez les instructions de cette section pour imprimer votre première étiquette.

Mise en marche

L'étiqueteuse fonctionne grâce à des piles rechargeables lithium-ion. Pour économiser l'énergie, elle s'éteint automatiquement après deux minutes d'inactivité.

Insertion des piles

Les piles fournies avec votre étiqueteuse sont chargées partiellement. Vous ne devez pas recharger les piles avant la première utilisation de votre étiqueteuse.

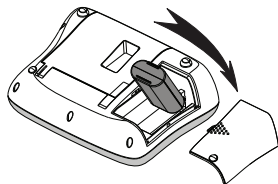


Figure 2

Pour insérer les piles

- 1 Retirez le couvercle du compartiment à piles de l'étiqueteuse en le faisant glisser. Voir Figure 2.
- 2 Insérez les piles dans le compartiment.
- 3 Remettez le couvercle du compartiment à piles.

REMARQUE Retirez les piles si vous n'envisagez pas d'utiliser l'étiqueteuse pendant longtemps.

Rechargement des piles

Un adaptateur secteur destiné à recharger les piles est fourni avec votre étiqueteuse.

REMARQUE L'adaptateur secteur sert uniquement à recharger les piles. Il ne peut pas être utilisé pour faire fonctionner l'étiqueteuse.

Pour recharger les piles

- 1 Raccordez l'adaptateur secteur au connecteur d'alimentation situé au sommet de l'étiqueteuse.
- 2 Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur sur une prise secteur.

Insertion de la cassette

Votre étiqueteuse est fournie avec un ruban. Pour tout renseignement sur l'achat de rubans supplémentaires, visitez le site www.dymo.com.

Pour insérer le ruban

- 1 Soulevez le couvercle du ruban et ouvrez le compartiment à étiquettes. Voir Figure 3.
- 2 Avant d'utiliser pour la première fois l'étiqueteuse, retirez le carton de protection qui se trouve au niveau de la sortie des étiquettes. Voir Figure 4.
- 3 Insérez le ruban de façon à ce que l'étiquette se trouve face vers le haut et entre les guides.
- 4 Appuyez fermement jusqu'à ce que vous entendiez un clic vous signalant que le ruban est en place. Voir Figure 5.
- 5 Refermez le couvercle du compartiment à étiquettes.

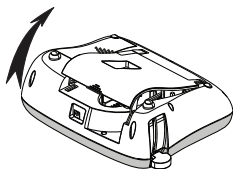


Figure 3

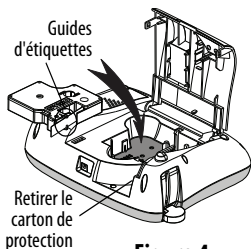


Figure 4

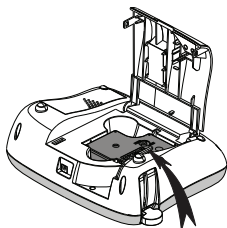



Figure 5





Clic!

Première utilisation de l'étiqueteuse

A la première mise en marche de l'appareil, vous êtes invité à sélectionner la langue, l'unité de mesure et la largeur d'étiquette de votre choix. Ces sélections restent enregistrées tant que vous ne les changez pas.




Elles peuvent être modifiées à l'aide de la touche .

Pour paramétrer l'étiqueteuse

- 1 Appuyez sur  pour allumer l'appareil.
- 2 Sélectionnez la langue et appuyez sur .
- 3 Sélectionnez les pouces ou les millimètres puis appuyez sur .
- 4 Sélectionnez la largeur du ruban de l'étiquette qui se trouve dans l'étiqueteuse et appuyez sur .

Vous êtes maintenant prêt à imprimer la première étiquette.

Pour imprimer une étiquette


- 1 Tapez votre texte pour créer une étiquette simple.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Sélectionnez le nombre de copies.
- 4 Appuyez sur  ou  pour imprimer.
- 5 Appuyez sur le bouton de découpe pour couper l'étiquette.

Félicitations ! Vous venez d'imprimer votre première étiquette. Continuez de lire le chapitre sur les options disponibles pour la création des étiquettes.

Découverte de l'étiqueteuse

Familiarisez-vous avec l'emplacement des fonctions de l'étiqueteuse et des touches correspondantes. Référez-vous au schéma 1. Les paragraphes suivants décrivent en détail chaque fonction.

Marche-arrêt

Le bouton  permet d'allumer et d'éteindre l'étiqueteuse. L'étiqueteuse s'éteint automatiquement si elle n'est pas utilisée pendant 2 minutes consécutives. Lorsque l'étiqueteuse s'éteint automatiquement, la dernière étiquette créée est gardée en mémoire et affichée à l'écran lorsque vous rallumez l'étiqueteuse. Tous les réglages de styles sélectionnés au préalable seront préservés.

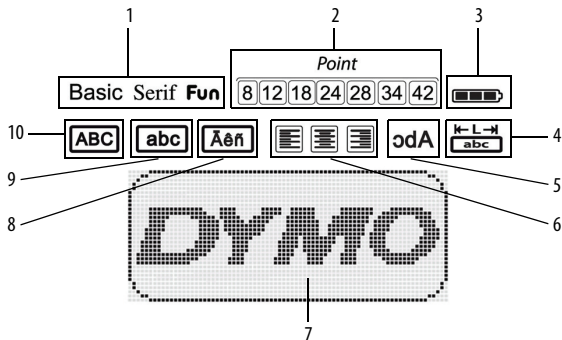
Lorsque l'étiqueteuse est éteinte manuellement, le texte de l'étiquette et les paramètres de style ne sont pas mémorisés et une étiquette blanche s'affiche lorsque vous rallumez l'étiqueteuse.

Si l'étiquette en cours n'est pas encore enregistrée, vous êtes invité à l'enregistrer lorsque vous éteignez l'appareil.

Ecran LCD

L'écran peut afficher deux lignes de texte à la fois. Le nombre de caractères affichés sur chaque ligne varie en fonction de l'espacement.


Grâce à l'écran graphique exclusif de DYMO, la plupart des mises en forme ajoutées sont visibles instantanément.



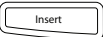
Les indicateurs des fonctions apparaissent en noir en haut de l'écran de manière à ce que vous sachiez immédiatement lorsqu'une fonction a été sélectionnée.

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1 Police | 6 Alignement du texte |
| 2 Taille de police | 7 Zone d'édition |
| 3 Pile | 8 Caractère accentué |
| 4 Longueur d'étiquette fixée | 9 Minuscule |
| 5 Texte miroir | 10 Majuscule |


Format

La touche  permet d'afficher la police, la taille de la police, le style, les bordures et le soulignement, la longueur de l'étiquette, l'alignement et les sous-menus miroir. Ces caractéristiques de mise en forme sont décrites plus loin dans ce Guide d'utilisation.


Insérer

La touche  permet d'insérer des symboles, des images ou le texte enregistré sur une étiquette. Ces caractéristiques sont décrites plus loin dans ce Guide d'utilisation.


Settings (réglages)

La touche  permet d'afficher la langue, les unités de mesure, la largeur de l'étiquette et les sous-menus d'information.


Mode MAJ

La touche  permet d'activer et de désactiver le mode Majuscules. Lorsque le mode Majuscules est enclenché, l'indicateur Majuscules s'affiche à l'écran et toutes les lettres que vous tapez sont en majuscules. Le mode MAJ est désactivé par défaut. Lorsque le mode Majuscules est désactivé, toutes les lettres apparaissent en minuscules.


Retour arrière

La touche  supprime le caractère à gauche du curseur.


Transparent

La touche  permet d'opter pour la suppression de l'ensemble du texte de l'étiquette, de la mise en forme uniquement ou des deux.

Touches de navigation

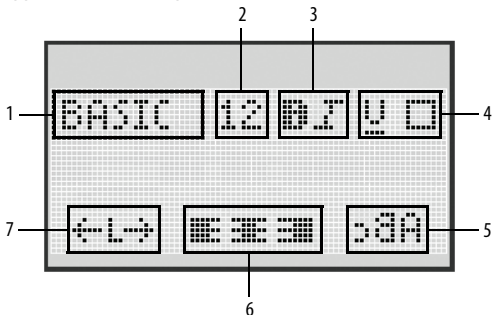
Vous pouvez revisualiser et éditer votre étiquette en utilisant les touches de navigation gauche et droite. Vous pouvez naviguer d'une sélection du menu à une autre en utilisant les touches de navigation haut et bas, puis en appuyant sur  pour faire un choix.

Cancel (annuler)

La touche  permet de sortir d'un menu sans effectuer de sélection ou d'annuler une action.




Mise en forme des étiquettes

Vous pouvez choisir parmi plusieurs options de mise en forme pour mettre en valeur l'apparence de vos étiquettes.



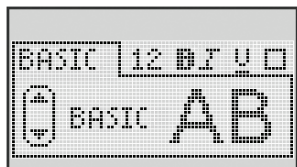
- | | | | |
|---|-------------------------|---|----------------------|
| 1 | Type de police | 5 | Miroir |
| 2 | Taille de police | 6 | Alignement |
| 3 | Style de police | 7 | Longueur d'étiquette |
| 4 | Bordures / Soulignement | | |

Pour régler la mise en forme

- 1 Appuyez sur .
- 2 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner l'option de mise en forme à modifier et appuyez sur .
- 3 Sélectionnez l'option à appliquer à votre étiquette et appuyez sur .

Type de police

Trois types de polices sont disponibles pour vos étiquettes :

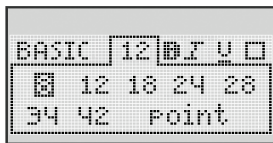


Base AB
Serif AB
Fun AB

- ◆ Les touches de navigation haut et bas permettent de sélectionner le type de police.

Taille de police

Sept tailles de police sont disponibles pour vos étiquettes :



Les tailles de police disponibles dépendent de la largeur d'étiquette sélectionnée. La taille de police est appliquée à tous les caractères de l'étiquette.

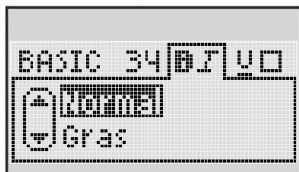
Largeur de l'étiquette **Tailles de police disponibles**

6 mm (1/4")	8 points
9 mm (3/8")	8, 12, 18 points
12 mm (1/2")	8, 12, 18, 24, 28 points
19 mm (3/4")	8, 12, 18, 24, 28, 34, 42 points

- ◆ Les touches de navigation gauche et droite permettent de sélectionner la taille de la police.

Styles de police

Vous pouvez choisir parmi six styles de police :

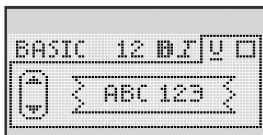


Normal	AaBb
Gras	AaBb
Italique	<i>AaBb</i>
Evidé	AaBb
Ombre	AaBb
Vertical	◀◁▷▷

- ◆ Les touches de navigation haut et bas permettent de sélectionner le style de police.

Ajout des styles Bordures et Souligné

Vous pouvez mettre votre texte en valeur en choisissant une bordure ou en le soulignant.



<u>ABC 123</u>	Souligné	ABC 123	Parchemin
ABC 123	Carré	ABC 123	Phylactère
ABC 123	Arrondi	ABC 123	Fleurs
ABC 123	Dents de scie	ABC 123	Bannière
ABC 123	Fléché		

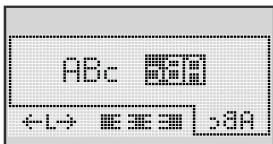
- ◆ Les touches de navigation haut et bas permettent de sélectionner les styles bordure ou souligné.

Une étiquette peut être soulignée ou encadrée, mais pas les deux à la fois.

Lorsque vous utilisez des bordures sur des étiquettes à deux lignes, toutes les lignes sont encadrées. Sur les étiquettes à deux lignes, chacune des lignes est soulignée.

Utilisation d'un texte à effet miroir

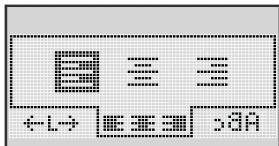
Le format de miroir permet d'imprimer un texte qui se lira de droite à gauche, comme dans un miroir.



- ◆ Les touches de navigation gauche et droite permettent de sélectionner le format de miroir.

Alignement du texte

Vous pouvez aligner le texte à imprimer à gauche ou à droite sur l'étiquette. L'alignement par défaut est centré.



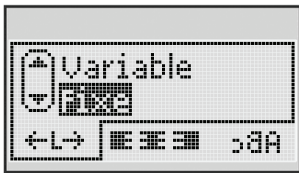
- ◆ Les touches de navigation gauche et droite permettent de sélectionner l'alignement du texte.

Création d'étiquettes de longueur fixe

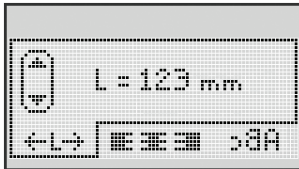
Normalement, la longueur de l'étiquette est déterminée par la longueur du texte. Toutefois, vous pouvez choisir de définir la longueur de l'étiquette en fonction de l'usage que vous lui réservez.

Lorsque vous choisissez une longueur d'étiquette fixe, le texte est automatiquement redimensionné en conséquence. S'il est impossible d'adapter le texte à la longueur fixe de l'étiquette, un message indique la plus petite longueur d'étiquette possible pour ce texte. La longueur fixe d'étiquette que vous choisissez peut atteindre 400 mm.

Pour définir une longueur fixe



- 1 Les touches de navigation haut et bas permettent de sélectionner l'option fixe.





- 2 Pour entrer la longueur de l'étiquette, il faut utiliser soit les touches de navigation haut et bas, soit les touches numériques.

Création d'étiquettes à deux lignes

Vous pouvez imprimer deux lignes maximum par étiquette. Sur les étiquettes de 6 mm (1/4"), vous pouvez imprimer une seule ligne de texte.

Pour créer une étiquette à deux lignes

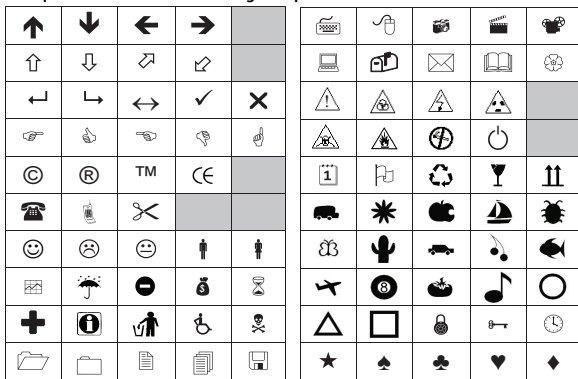
- 1 Tapez le texte de la première ligne puis appuyez sur .
- 2 Tapez le texte de la seconde ligne.
- 3 Appuyez sur  pour imprimer.

Utilisation d'images, de symboles et de caractères spéciaux



Vous pouvez ajouter des images, des symboles, des signes de ponctuation et autres caractères spéciaux sur vos étiquettes.


Ajout d'une image

L'étiqueteuse contient les images représentées ci-dessous.



Pour insérer une image

- Appuyez sur , sélectionnez **Clip Art**, puis appuyez sur .
- Les touches de navigation gauche et droite permettent de sélectionner l'image désirée.

- 3 Une fois que vous avez localisé l'image souhaitée, appuyez sur  pour ajouter l'image à votre étiquette.




Insertion de symboles

L'étiqueteuse prend en charge les jeux de symboles étendus illustrés cidessous.

?	!	_	-	:
'	"	,	.	;
'	ı	ı	/	\
&	@	#	%	‰
	()	{	}
[]	°	•	*
+	-	x	+	√
^	~	≈	=	≠
±	<	>	≤	≥
€	£	\$	¢	¥
1/3	2/3	1/8	5/8	7/8
1/4	1/2	3/4	3/8	§
0	1	2	3	4

5	6	7	8	9
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
α	β	γ	δ	ε
ζ	η	θ	ι	κ
λ	μ	ν	ξ	ο
π	ρ	σ	τ	υ
φ	χ	ψ	ω	
A	B	Γ	Δ	E
Z	H	Θ	I	K
Λ	M	N	Ξ	O
Π	P	Σ	T	Υ
Φ	X	Ψ	Ω	





Pour insérer un symbole

- 1 Appuyez sur  sélectionnez **Symbols**, puis appuyez sur .
- 2 Les touches de navigation gauche et droite permettent de sélectionner le symbole désiré.
- 3 Lorsque vous vous trouvez sur le symbole, appuyez sur  pour l'ajouter sur votre étiquette.

Utilisation des touches de symboles

Vous pouvez ajouter rapidement des symboles à l'aide des touches de raccourci de symboles généraux, de ponctuation et monétaires.

Pour ajouter rapidement des symboles

- Appuyez sur une des touches suivantes :
 -  pour insérer un signe de ponctuation
 -  pour insérer un symbole général
 -  pour insérer un symbole monétaire
- Sélectionnez le symbole souhaité et appuyez sur .

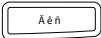
Insertion de caractères internationaux

L'étiqueteuse accepte l'ensemble de caractères latins étendus.


Appuyez sur la touche Accent puis sur une lettre. Vous obtiendrez un menu contenant toutes les variations disponibles de cette lettre.

Par exemple, si le français est sélectionné comme langue et que vous appuyez sur la touche Accent, puis sur la lettre **a**, vous obtiendrez les lettres **a à â æ** et toutes les variations disponibles. Les variantes et l'ordre d'apparition des variations de lettres dépendent de la langue sélectionnée.

Pour ajouter des caractères accentués

- Appuyez sur .

L'indicateur de caractère accentué apparaît à l'écran.
- Appuyez sur un caractère alphabétique.

Les variations d'accents sont affichées.
- Utilisez les touches de navigation gauche et droite pour sélectionner le caractère souhaité, puis appuyez sur .


Options d'impression

Vous pouvez prévisualiser votre étiquette et imprimer plusieurs étiquettes.

Aperçu de l'étiquette

Vous pouvez obtenir un aperçu du texte ou de la mise en forme de l'étiquette avant de l'imprimer.

Pour voir un aperçu de l'étiquette



- ◆ Appuyez sur .

La longueur de l'étiquette s'affiche. Ensuite, si nécessaire, le texte de l'étiquette défilera à l'écran.

Impression de plusieurs étiquettes

À chaque impression, vous êtes invité à indiquer le nombre de copies à imprimer. Vous pouvez imprimer jusqu'à 10 copies à la fois.

Pour imprimer plusieurs étiquettes

- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez ou entrez le nombre de copies à imprimer et appuyez sur .

Quand l'impression est terminée, le nombre de copie à imprimer revient automatiquement à la valeur 1 (valeur par défaut).



Utilisation de la mémoire de l'étiqueteuse

L'étiqueteuse est dotée d'une mémoire puissante qui vous permet de stocker jusqu'à 9 textes d'étiquette, parmi celles que vous utilisez le plus fréquemment. Vous pouvez rappeler les étiquettes enregistrées et insérer leur texte sur une nouvelle étiquette.

Enregistrement d'une étiquette.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 9 étiquettes utilisées fréquemment. Lorsque vous enregistrez une étiquette, le texte et sa mise en forme sont mémorisés.



Pour enregistrer l'étiquette actuelle


- 1 Appuyez sur . Le premier emplacement disponible de la mémoire est affiché.
- 2 Utilisez les touches de navigation pour vous déplacer entre les emplacements.
Vous pouvez enregistrer une nouvelle étiquette dans n'importe quel emplacement de mémoire.
- 3 Sélectionnez un emplacement de mémoire puis appuyez sur .
Votre étiquette est enregistrée et vous revenez alors à l'étiquette.

Ouverture d'étiquettes enregistrées

Vous pouvez facilement ouvrir les étiquettes enregistrées en mémoire pour les utiliser ultérieurement.

Pour ouvrir des étiquettes enregistrées

- 1 Appuyez sur . Le premier emplacement de la mémoire s'affiche.
- 2 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner une étiquette à ouvrir puis appuyez sur .



Pour effacer un emplacement de mémoire, commencez par le sélectionner, puis appuyez sur .

Insertion d'un texte enregistré

Vous pouvez insérer dans l'étiquette actuelle le texte d'une étiquette enregistrée. Seul le texte enregistré est inséré et non la mise en forme.


Pour insérer un texte enregistré

1 Positionnez le curseur à l'emplacement où vous souhaitez insérer le texte dans l'étiquette.

2 Appuyez sur , sélectionnez **Texte Sauvegardé** puis appuyez sur .

Le premier emplacement de la mémoire est affiché.

3 Utilisez les touches de navigation pour sélectionner le texte à insérer.

4 Appuyez sur .

Le texte est inséré dans l'étiquette actuelle.

Entretien de l'étiqueteuse

L'étiqueteuse est conçue pour fournir des années de service sans défaillance et ne nécessite que peu d'entretien. Nettoyez votre étiqueteuse de temps en temps pour garantir un bon fonctionnement. Nettoyez la lame chaque fois que vous remplacez la cassette de ruban.

Pour nettoyer la lame du massicot

- 1 Retirez le ruban.
- 2 Appuyez sur le bouton de découpe et maintenez-le enfoncé pour faire apparaître la lame. Voir Figure 6.
- 3 Utilisez un tampon d'ouate et de l'alcool pour nettoyer les deux côtés de la lame.

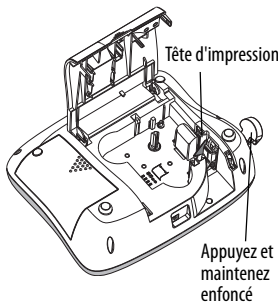


Figure 6

Pour nettoyer la tête d'impression

- 1 Retirez le ruban.
- 2 Sortez l'outil de nettoyage du compartiment à étiquettes.
- 3 Essuyez délicatement la tête d'impression avec le côté rembourré de l'outil. Voir Figure 6.

Dépannage

En cas de problème de fonctionnement, reportez-vous à la liste de solutions proposées.

Problème/message d'erreur	Solution
Aucun affichage	<ul style="list-style-type: none">• Assurez-vous que l'imprimante est sous tension.• Branchez l'adaptateur secteur pour recharger les piles. Voir Rechargement des piles.
Impression de mauvaise qualité	<ul style="list-style-type: none">• Branchez l'adaptateur secteur pour recharger les piles. Voir Rechargement des piles.• Nettoyez la tête d'impression.• Assurez-vous que la cassette est correctement insérée.• Remplacez le ruban.
Le massicot ne fonctionne pas bien	Nettoyez le massicot. Voir Entretien de l'étiqueteuse .
Impression...	Aucune action nécessaire. Le message disparaît lorsque l'impression est terminée.
Trop de caractères Nombre maximum de caractères en mémoire tampon dépassé.	Effacez quelques caractères du texte mis en tampon.
Trop de lignes Nombre maximal de lignes dépassé.	<ul style="list-style-type: none">• Supprimez une ligne afin d'adapter le texte à la largeur de l'étiquette.• Insérez une étiquette plus large.
Charger les piles ! Piles presque déchargées.	Branchez l'adaptateur secteur pour recharger les piles. Voir Rechargement des piles .
Piles défectueuses ! Piles insérées incorrectement ou endommagées.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si les piles sont insérées correctement. Voir Insertion des piles.• Remplacez les piles.

Problème/message d'erreur	Solution
Veillez patienter - Chargement en cours	Chargez les piles avant de débrancher l'étiqueteuse.
Bourrage cassette Le moteur cale en raison d'un bourrage d'étiquettes.	<ul style="list-style-type: none">• Retirez les étiquettes bloquées et remplacez la cassette.• Nettoyez la lame.

Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire, visitez le site Web de DYMO sur **www.dymo.com**.

Commentaires sur la documentation

Nous cherchons en permanence à produire la documentation de la plus haute qualité pour nos produits. Aussi vos commentaires sont les bienvenus.

Envoyez-nous vos commentaires ou suggestions sur nos manuels utilisateur. Indiquez les informations suivantes :

- Nom du produit, numéro de série et numéro de page du Guide d'utilisation
- Brève description des instructions erronées ou peu claires, des points nécessitant plus de détails, etc.

Nous attendons également vos suggestions sur d'autres sujets que vous souhaiteriez voir abordés dans la documentation.

Envoyez vos courriers électroniques à : **documentation@dymo.com**

N'utilisez cette adresse que pour envoyer des commentaires sur la documentation. En cas de question d'ordre technique, contactez le service à la clientèle.

Informations sur l'environnement

L'équipement que vous avez acheté nécessite l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles. Il peut contenir des substances nocives pour la santé et l'environnement.

Pour éviter de répandre ces substances dans l'environnement et limiter l'exploitation des ressources naturelles, nous vous encourageons à recourir à des systèmes de récupération adaptés. Ces systèmes permettent de réutiliser ou recycler la plupart des matériaux de façon écologique à la fin de vie de l'équipement.

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'équipement indique que vous devez utiliser ces systèmes.



Pour obtenir de plus amples informations sur la récupération, la réutilisation ou le recyclage de ce produit, contactez le centre de traitement des déchets de votre région.

Vous pouvez également contacter DYMO pour toute information supplémentaire sur l'impact de nos produits sur l'environnement.

Ce produit porte le label CE conformément à la directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) et la directive sur la basse tension et est conçu pour répondre aux normes internationales suivantes :

Compatibilité US FCC Class B

Sécurité – UL, CUL, TUV, CE, T-Mark, SAA, BABT, C-Tick

Compatibilité EMC – EMI

EN 55022; EN 61000 (+ addenda)

RoHS 2002/95/EC



Newell Rubbermaid[™]
Brands That Matter

Produced by:

DYMO bvba, Industriepark-Noord 30
B-9100 Sint-Niklaas - Belgium

A Newell Rubbermaid Company
www.newellco.com

Made in China © 2009 DYMO

W002742 07/09 DIS-107